



Tlf.: +45 39 15 52 00
koebenhavn@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Havneholmen 29
DK-1561 København V
CVR no. 20 22 26 70

EJENDOMSAKTIESELSKABET PARAPLYEN

BASNÆSVEJ 205, 4230 SKÆLSKØR

ÅRSRAPPORT
ANNUAL REPORT

2015

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den 18. maj 2016**

*The Annual Report has been presented and adopted at
the Company's Annual General Meeting on 18 May 2016*

Lillian von Kauffmann

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

CVR-NR. 10 37 20 89
CVR NO. 10 37 20 89

INDHOLDSFORTEGNELSE
CONTENTS

	Side <i>Page</i>
Selskabsoplysninger <i>Company Details</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Company Details</i>	2
Erklæringer <i>Statement and Report</i>	
Ledespåtegning..... <i>Statement by Board of Directors and Board of Executives</i>	3
Den uafhængige revisors erklæringer..... <i>Independent Auditor's Report</i>	4-5
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Management's Review</i>	6
Årsregnskab 1. januar - 31. december <i>Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	7-11
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	12
Balance..... <i>Balance Sheet</i>	13-14
Noter..... <i>Notes</i>	15-18

SELSKABSOPLYSNINGER
*COMPANY DETAILS***Selskabet**
Company

Ejendomsaktieselskabet Paraplyen
Basnæsvej 205
4230 Skælskør

CVR-nr.: 10 37 20 89
CVR no.:
Stiftet: 15. august 1986
Established: 15 August 1986
Hjemsted: Skælskør
Registered Office:
Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Financial Year: 1 January - 31 December

Bestyrelse
Board of Directors

Lillian von Kauffmann, formand
Chairman
David von Kauffmann
Anne Marie von Kauffmann

Direktion
Board of Executives

Johannes von Kauffmann

Revision
Auditor

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Havneholmen 29
1561 København V

**Oversættelses-
forbehold**
Translation Disclaimer

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.
The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

LEDELSESPÅTEGNING**STATEMENT BY BOARD OF DIRECTORS AND BOARD OF EXECUTIVES**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2015 for Ejendomsaktieselskabet Paraplyen.

Today the Board of Directors and Board of Executives have discussed and approved the Annual Report of Ejendomsaktieselskabet Paraplyen for the year 1 January - 31 December 2015.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

The Management's Review includes in our opinion a fair presentation of the matters dealt with in the review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend the Annual Report be approved at the Annual General Meeting.

København, den 18. maj 2016
Copenhagen, 18 May 2016

Direktion
Board of Executives

Johannes von Kauffmann

Bestyrelse
Board of Directors

Lillian von Kauffmann
Formand
Chairman

David von Kauffmann

Anne Marie von Kauffmann

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

*Til kapitalejeren i Ejendomsaktieselskabet
Paraplyen*

PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Ejendomsaktieselskabet Paraplyen for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

*To the Shareholder of Ejendomsaktieselskabet
Paraplyen*

REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS

We have audited the financial statements of Ejendomsaktieselskabet Paraplyen for the financial year 1 January to 31 December 2015, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We have conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit Legislation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as the overall presentation of the financial statements.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 18. maj 2016
Copenhagen, 18 May 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 20 22 26 70

Per Frost Jensen
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

The audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

STATEMENT ON THE MANAGEMENT'S REVIEW

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the financial statements.

LEDELSESBERETNING
MANAGEMENT'S REVIEW

Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktiviteter er at drive handels-, industri- og ejendomsvirksomhed.

Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Principal activities

The company's principal activities comprise trading, industrial and property business.

Significant events after the end of the financial year

No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial position.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Årsrapporten for Ejendomsaktieselskabet Paraplyen for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

The annual report of Ejendomsaktieselskabet Paraplyen for 2015 is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.

The annual report is prepared consistently with the accounting principles used last year.

General information about recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as and when it is earned, including recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Any costs, including depreciation, amortisation and writedown, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

The initial recognition measures assets and liabilities at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described in the following for each item.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, recognising a constant effective interest over the term. Amortised cost is stated at initial cost less any deductions and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.

The recognition and measurement takes into account predictable losses and risks arising before the year-end reporting and which prove or disprove matters that existed at the balance sheet date.

The carrying amount of intangible and tangible fixed assets is reviewed annually to determine if there is any indication of impairment in excess of the amount reflected by normal amortisation or depreciation. If this is the case, write-down should be made to the lower recoverable amount.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
*ACCOUNTING POLICIES***RESULTATOPGØRELSEN****Nettoomsætning**

Nettoomsætningen ved udlejning af lokaler og facade indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med koncernforbundne danske selskaber. Den aktuelle danske selskabskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst, og med fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

INCOME STATEMENT**Net revenue**

Net revenue from rent of premises and facades is recognised in the income statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year. Net revenue is recognised exclusive of VAT, duties and less discounts related to the sale.

Other external costs

Other external costs include costs relating to distribution, sale, advertising, administration and similar expenses.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions and other costs for social security etc. for the company's employees. Repayments from public authorities are deducted from staff costs.

Financial income and expenses

Financial income and expenses include interest income and expenses, realised and unrealised gains and losses arising from investments in financial assets as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.

Tax

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that can be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that can be attributed to entries directly to the equity.

The company is subject to joint taxation with Danish group enterprises. The current Danish corporation tax is distributed among the joint taxable Danish companies in proportion to their taxable income, and with full distribution with refund regarding taxable losses. The joint taxable companies are included in the tax-on-account scheme.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

BALANCEN

Immaterielle anlægsaktiver

Lejerettigheder måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere og afskrives over den resterende lejeperiode.

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid Useful life
Bygninger..... <i>Buildings</i>	100 år
Installationer..... <i>Installations</i>	5-100 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plant, fixtures and equipment</i>	3-10 år

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

BALANCE SHEET

Intangible fixed assets

Rental rights are measured at the lower of cost less accumulated amortisation or the recoverable amount and is amortised over the remaining rental period.

Tangible fixed assets

Land and buildings, production plant and machinery, other plant, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-downs. Land is not depreciated.

The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.

The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used.

Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value as follows:

Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated at the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.

Accruals, assets

Accruals recognised as assets include costs incurred relating to the subsequent financial year.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
*ACCOUNTING POLICIES***BALANCEN****Værdipapirer**

Værdipapirer og kapitalandele, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer, aktier og andre værdipapirer, der måles til dagsværdi på balancedagen. Børsnoterede værdipapirer måles til børskurs. Ikke børsnoterede værdipapirer måles til en salgsværdi baseret på beregnet kapitalværdi.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

BALANCE SHEET**Securities**

Securities and investments, recognised as current assets, comprise public quoted bonds, shares and other current investments that are measured at fair market value on the balance sheet date. Public quoted securities are measured at quoted price. Non-quoted securities are measured at sales value based on computed net present value.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet at the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.

Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. A change in the deferred tax, which is a result of changes to tax rates, is recognised in the income statement with the exception of items that are taken directly to equity.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

BALANCEN

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte låneomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld, og for obligationslån svarer til en restgæld beregnet på grundlag af lånets underliggende kontantværdi på låneoptagelsestidspunktet.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Periodeafgrænsningsposter, passiver

Under periodeafgrænsningsposter indregnet under passiver indgår modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

BALANCE SHEET

Liabilities

Financial liabilities are recognised at the time of borrowing by the amount of proceeds received less borrowing costs. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost equal to the capitalised value when using the effective interest, the difference between the proceeds and the nominal value being recognised in the income statement over the term of loan.

Mortgage debt is measured at amortised cost which for cash loans is equal to the debt outstanding and for bond loans is equal to the debt outstanding, calculated on the basis of the underlying cash value of the loan at the time of borrowing.

Other liabilities are measured at amortised cost equal to nominal value.

Accruals, liabilities

Accruals recognised as liabilities include payments received regarding income in subsequent years.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER
INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	Note	2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000
BRUTTOFORTJENESTE..... <i>GROSS PROFIT</i>		14.740	14.264
Personaleomkostninger..... <i>Staff costs</i>	1	-946	-934
Af- og nedskrivninger..... <i>Depreciation, amortisation and impairment</i>		-2.872	-2.484
DRIFTSRESULTAT..... <i>OPERATING PROFIT</i>		10.922	10.846
Andre finansielle indtægter..... <i>Other financial income</i>		193	483
Andre finansielle omkostninger..... <i>Other financial expenses</i>	2	-5.139	-5.449
RESULTAT FØR SKAT..... <i>PROFIT BEFORE TAX</i>		5.976	5.880
Skat af årets resultat..... <i>Tax on profit/loss for the year</i>	3	-1.216	-1.351
ÅRETS RESULTAT..... <i>PROFIT FOR THE YEAR</i>		4.760	4.529
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING <i>PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT</i>			
Overført resultat..... <i>Retained profit</i>		4.760	4.529
I ALT..... <i>TOTAL</i>		4.760	4.529

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

AKTIVER ASSETS	Note	2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000
Lejerettigheder..... <i>Rental rights</i>		3.567	3.967
Immaterielle anlægsaktiver..... <i>Intangible fixed assets</i>	4	3.567	3.967
Grunde og bygninger..... <i>Land and buildings</i>		127.308	128.697
Installationer..... <i>Installations</i>		7.388	7.573
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plant, machinery, tools and equipment</i>		1.170	1.618
Materielle anlægsaktiver..... <i>Tangible fixed assets</i>	5	135.866	137.888
ANLÆGSAKTIVER..... <i>FIXED ASSETS</i>		139.433	141.855
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Trade receivables</i>		3.764	4.396
Andre tilgodehavender..... <i>Other receivables</i>		28	27
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Prepayments and accrued income</i>		4	33
Tilgodehavender..... <i>Accounts receivable</i>		3.796	4.456
Værdipapirer..... <i>Securities</i>		7.026	12.727
Værdipapirer..... <i>Current investments</i>		7.026	12.727
Likvider..... <i>Cash and cash equivalents</i>		8.470	643
OMSÆTNINGSAKTIVER..... <i>CURRENT ASSETS</i>		19.292	17.826
AKTIVER..... <i>ASSETS</i>		158.725	159.681

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

PASSIVER <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>	Note	2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000
Selskabskapital..... <i>Share capital</i>		2.000	2.000
Overført overskud..... <i>Retained profit</i>		32.035	27.275
EGENKAPITAL..... <i>EQUITY</i>	6	34.035	29.275
Hensættelse til udskudt skat..... <i>Provision for deferred tax</i>		6.347	6.656
HENSATTE FORPLIGTELSER..... <i>PROVISION FOR LIABILITIES</i>		6.347	6.656
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>		94.959	100.282
Langfristede gældsforpligtelser..... <i>Long-term liabilities</i>	7	94.959	100.282
Kortfristet del af langfristet gæld..... <i>Short-term portion of long-term liabilities</i>	7	2.581	2.806
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Trade payables</i>		689	248
Gæld til tilknyttede virksomheder..... <i>Debt to group enterprises</i>		9.059	7.254
Anden gæld..... <i>Other liabilities</i>		8.828	11.248
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Accruals and deferred income</i>		2.227	1.912
Kortfristede gældsforpligtelser..... <i>Current liabilities</i>		23.384	23.468
GÆLDSFORPLIGTELSER..... <i>LIABILITIES</i>		118.343	123.750
PASSIVER..... <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>		158.725	159.681
Eventualposter mv. <i>Contingencies etc.</i>	8		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i>	9		
Ejerforhold <i>Ownership</i>	10		

NOTER
NOTES

	2015 tkr. DKK '000	2014 tkr. DKK '000	Note
Personaleomkostninger			1
<i>Staff costs</i>			
Løn og gager.....	935	919	
<i>Wages and salaries</i>			
Omkostninger til social sikring.....	13	15	
<i>Social security costs</i>			
Andre personaleomkostninger.....	-2	0	
<i>Other staff costs</i>			
	946	934	
Andre finansielle omkostninger			2
<i>Other financial expenses</i>			
Tilknyttede virksomheder.....	290	242	
<i>Group enterprises</i>			
Finansielle omkostninger i øvrigt.....	4.849	5.207	
<i>Other financial expenses</i>			
	5.139	5.449	
Skat af årets resultat			3
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	1.315	962	
<i>Calculated tax on taxable income of the year</i>			
Regulering skat vedrørende tidligere år.....	9	0	
<i>Adjustment of tax for previous years</i>			
Regulering af udskudt skat.....	325	672	
<i>Adjustment of deferred tax</i>			
Regulering af udskudt skat som følge af ændret skattesats.....	-433	-283	
<i>Adjustm. of deferred tax due to change in tax rate</i>			
	1.216	1.351	

NOTER
NOTES

Immaterielle anlægsaktiver
Intangible fixed assets

Note
4

	Lejerettigheder <i>Rental rights</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	4.000
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	4.000
Afskrivninger 1. januar 2015..... <i>Amortisation at 1 January 2015</i>	33
Årets afskrivninger <i>Amortisation</i>	400
Afskrivninger 31. december 2015..... <i>Amortisation at 31 December 2015</i>	433
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..... <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	3.567

Materielle anlægsaktiver
Tangible fixed assets

5

	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Installationer <i>Production plant and machinery</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plant, machinery, tools and equipment</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	164.660	12.219	2.817
Tilgang..... <i>Additions</i>	85	260	105
Kostpris 31. december 2015..... <i>Cost at 31 December 2015</i>	164.745	12.479	2.922
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015..... <i>Depreciation and write-down at 1 January 2015</i>	35.963	4.646	1.199
Årets afskrivninger <i>Depreciation</i>	1.474	445	553
Af- og nedskrivninger 31. december 2015..... <i>Depreciation and write-down at 31 December 2015</i>	37.437	5.091	1.752
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015.. <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	127.308	7.388	1.170

NOTER
NOTES
Egenkapital
Equity
Note
6

	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Overført overskud <i>Retained profit</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2015..... <i>Equity at 1 January 2015</i>	2.000	27.275	29.275
Forslag til årets resultatdisponering..... <i>Proposed distribution of profit</i>		4.760	4.760
Egenkapital 31. december 2015..... <i>Equity at 31 December 2015</i>	2.000	32.035	34.035

Selskabskapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.
The share capital has not been changed in the past 5 years.

	2015 tkr. <i>DKK '000</i>	2014 tkr. <i>DKK '000</i>
Selskabskapital <i>Share capital</i>		
Selskabskapitalen er fordelt således: <i>Specification of share capital:</i>		
A-aktier, 1 stk. a nom. 2.000.000 kr..... <i>A/shares, 1 share in the denomination of DKK 2,000,000</i>	2.000	2.000
	2.000	2.000

Langfristede gældsforpligtelser
Long-term liabilities
7

	1/1 2015 gæld i alt <i>1/1 2015 total liabilities</i>	31/12 2015 gæld i alt <i>31/12 2015 total liabilities</i>	Afdrag næste år <i>Repayment next year</i>	Restgæld efter 5 år <i>Debt outstanding after 5 years</i>
Gæld til realkreditinstitutter... <i>Mortgage debt</i>	103.088	97.540	2.581	84.971
	103.088	97.540	2.581	84.971

Eventualposter mv.
8
Contingencies etc.

Selskabet er sambeskattet med Aktieselskabet Basnæs og hæfter solidarisk for de skatter, som vedrører sambeskatningen.

The company is subject to joint taxation with Aktieselskabet Basnæs and is jointly and severally liable for the taxes relating to joint taxation arrangement.

NOTER
NOTES

	Note
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	9
<i>Charges and securities</i>	
Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 97.540 tkr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 127.308 tkr.	
<i>Debt to mortgage credit institutions of DKK ('000) 97,540 is secured on land and buildings of a carrying amount of DKK ('000) 127,308 at 31 December 2015.</i>	
Ejerforhold	10
<i>Ownership</i>	
Følgende aktionær er noteret i selskabets aktionærfortegnelse som eneejer af selskabskapitalen:	
<i>The following shareholder is recorded in the company's register of shareholders as sole proprietor of the share capital:</i>	
Aktieselskabet Basnæs	
Basnæsvej 205	
4230 Skælskør	
Selskabet indgår i koncernregnskabet for Aktieselskabet Basnæs, Basnæsvej 150, 4230 Skælskør, CVR-nummer 43 88 98 18.	
Det pågældende koncernregnskab kan rekvireres ved henvendelse til modervirksomheden.	
<i>The company is included in the consolidated financial statements of Aktieselskabet Basnæs, Basnæsvej 150, 4230 Skælskør, CVR number 43 88 98 18.</i>	
<i>The consolidated financial statements in question can be obtained on request to the parent company.</i>	